

BELLA CIAÓ



Versión en español:

Esta mañana me he levantado.
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao.
Esta mañana me he levantado
y he descubierto al invasor.

¡Oh! Guerrillero, quiero ir contigo.
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao.
¡Oh! Guerrillero, quiero ir contigo
porque me siento aquí morir.

Y si yo caigo, en la guerrilla.
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao.
Y si yo caigo, en la guerrilla,
coge en tus manos mi fusil.

(v. original: tú me debes sepultar)

Cava una fosa en la montaña.
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao.
Cava una fosa en la montaña
bajo la sombra de una flor.

Así la gente cuando la vea.
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao.
Así la gente cuando la vea
se dirá ¡qué bella flor!

Será la flor, de un guerrillero,
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao.
Será la flor, de un guerrillero,
muerto por la libertad.

...Será la flor, de un guerrillero,
muerto por la libertad.
Muerto por la libertad.

Original en lengua italiana:

Questa mattina mi sono alzato.
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao.
Questa mattina mi sono alzato,
e ho trovato l'invasor.

O partigiano portami via
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao.
O partigiano portami via
qui mi sento di morir.

E se io muoio de partigiano
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao.
E so io muoio de partigiano
tu mi devi seppellir.

E seppellire lassù in montagna
Oh bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao.
E seppellire lassù in montagna
sotto l'ombra di un bel flor.

così le genti che passeranno
O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao.
E la genti che passeranno
mi diranno: "oh che bel flor".

E questo é il flore del partigiano
¡Oh! Bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao.
E' questo il flore del partigiano
morto per la liberta.

...E questo il flore del partigiano
morto per la liberta.
Morto per la liberta.